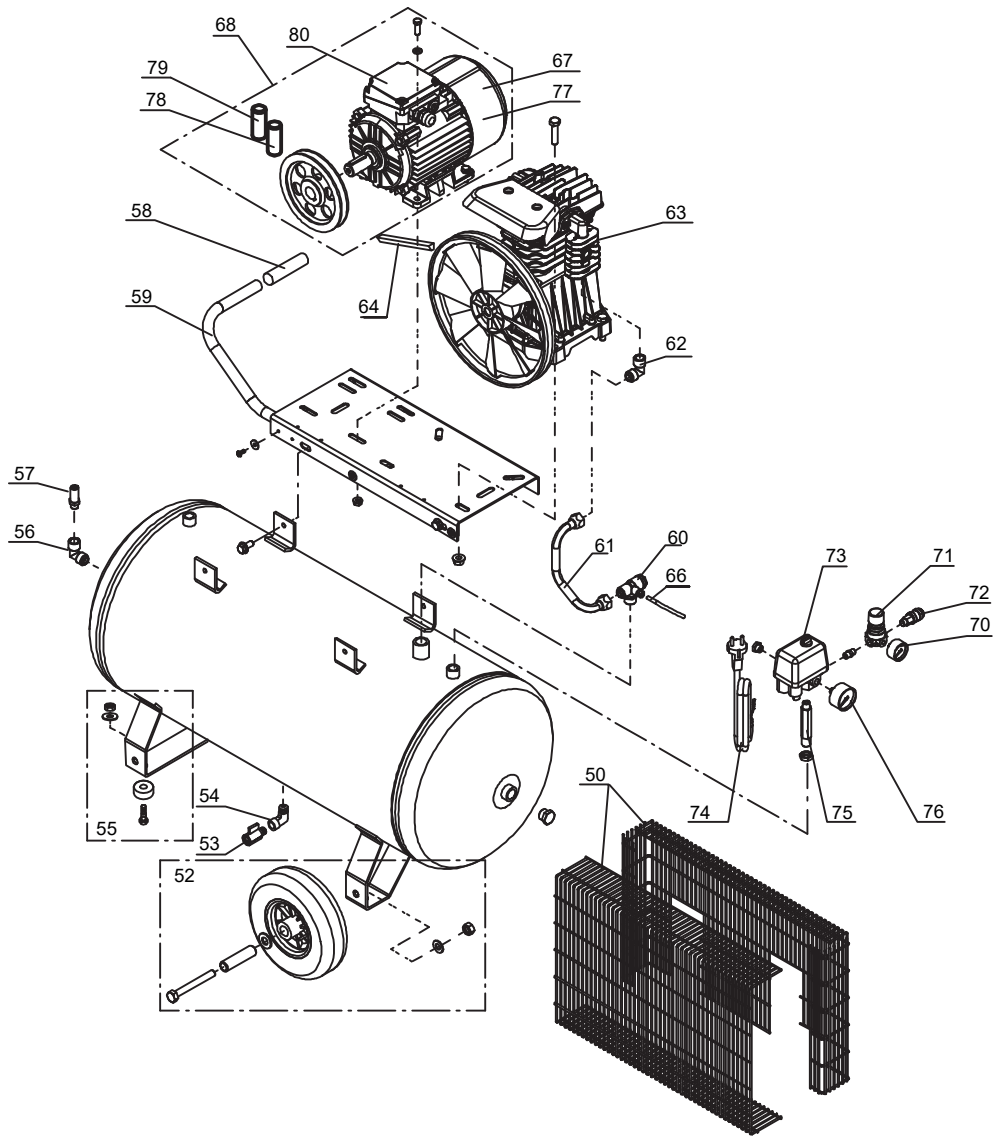


34	64503201	2	Schraube	screw	vis						
33	64503101	1	Abdeckung	cover	couverture						
32	64503001	6	Scheibe	washer	rondelle						
31	64502901	6	Schraube	screw	vis						
30.1	64502801	1	Luftfiltereinsatz	air filter element	élément de filtre à air						
30	64502701	1	Luftfilter komplett	air filter complete	filtre à air complet						
29	64502601	1	Zylinderkopf	cylinder head	culasse de cylindre						
28	64502501	1	Zylinderdichtung	cylinder seal	cylindre seal						
27	64502401	4	Ventilzunge	valve reed	valve roseau						
26	64502301	8	Schraube	screw	vis						
25	64502201	4	Ventilzunge	valve reed	valve roseau						
24	64502101	1	Ventilplatte	valve plate	plaque de valve						
23	64502001	1	Zylinderdichtung	cylinder seal	cylindre seal						
22	99958501	1	O-Ring	o-ring	joint torique						
21	64501901	1	Ölstandsanzeige	oil level indicator	oil level indicateur						
20	64501801	5	Schraube	screw	vis						
19	64501701	1	Zylinder	cylinder	cylindre						
18	64501601	4	Sicherungsring	fastening ring	anneau de fixation						
17	64501501	2	Kolbenringe Set	piston rings set	segments de piston fixées						
16	64501401	2	Kolben	piston	piston						
15	64501301	2	Zylinderstift	parallel pin	goupille						
14	64501201	2	Pleuel	connecting rod	bielle						
13	64501101	1	Scheibenfeder	woodruff key	woodruff key						
12	64501001	8	Schraube	screw	vis						
11	99958401	1	O-Ring	o-ring	joint torique						
10	64500901	1	Lagerdeckel	bearing cap	chapeau de palier	44	64504101	1	Dichtungssatz	seal kit	seal kit
9	64500801	1	Lagerdeckel	bearing cap	chapeau de palier	43	64504001	2	Kolbensen	piston set	jeu de piston
8	64500701	1	Dichtung	seal	joint	42	64503901	1	Ventilplatten Set	valve plate set	ensemble de plaque de soupape
7	98521901	1	Rillenkugellager	ball-bearing	roulement à billes	41	99958601	1	O-Ring	o-ring	joint torique
6	98517401	1	Rillenkugellager	ball-bearing	roulement à billes	40	64503801	1	Kühlkörper	heat sink	radiateur
5	64500401	1	Kurbelwelle	crankshaft	vilebrequin	39	64503701	7	Scheibe	washer	rondelle
4	99958301	1	O-Ring	o-ring	joint torique	38	64503601	1	Lüfterrad	fan	ventilateur
3	64500301	8	Schraube	screw	vis	37	64503501	1	Scheibe	washer	rondelle
2	64500201	1	Kurbelgehäuseboden	crankcase bottom	fond de carter	36	64503401	1	Ölstopfen	oil filter cap	bouchon de remplissage d'huile
1	64500101	1	Kurbelgehäuse	crankcase	carter	35	64503301	1	Ölablassschraube	oil drain plug	bouchon de vidange d'huile
Pos.	ET-Nr.	Menge	Beschreibung	description	dénomination	Pos.	ET-Nr.	Menge	Beschreibung	description	dénomination



Pos.	ET-Nr.	Menge	Beschreibung	description	dénomination	Pos.	ET-Nr.	Menge	Beschreibung	description	dénomination
80	66006201	1	Kunststoffgehäuse 1	plastic housing 1	boîtier en plastique 1						
79	66006101	1	Kondensator 45 µF	capacitor 45 µF	condensateur 45 µF						
78	66006001	1	Kondensator 150 µF	capacitor 150 µF	condensateur 150 µF						
77	66005801	1	Motorventilator	motor fan	ventilateur du moteur						
76	03104202	1	Manometer	pressure gauge	manomètre						
75	64505701	1	Distanzstück	distance piece	entretoise						
74	64505601	1	Kabel mit Stecker	cables with plug	câble avec fiche						
73	97341401	1	Druckschalter	pressure switch	pression disjoncteur						
72	97341501	1	Kupplung	coupling	accouplement						
71	64505801	1	Druckminderer	pressure reducer	régulateur de pression						
70	03104301	1	Manometer	pressure gauge	manomètre						
68	66004302	1	Elektromotor mit Antriebscheibe	electric motor with drive pulley	moteur électrique avec poulie						
67	66005901	1	Motor, Abdeckung	motor, cover	moteur, couvercle						
66	66906301	1	Rohr Rilsan	tube rilsan	hose rilsan						
64	98112001	1	Keilriemen	v-belt	ceinture						
63	64505301	1	Aggregat, komplett	aggregate complete	agrégat complet						
62	64505201	1	Winkel	angle	angle						
61	64505101	1	Luffleitung	air pipe	conduite d'air						
60	66100201	1	Rückschlagventil	check valve	clapet anti-retour						
59	64505001	1	Plattform	platform	plate-forme						
58	64504901	1	Gummigriff	rubber grip	grip caoutchouc						
57	64504801	1	Sicherheitsventil	safety valve	soupape de sécurité						
56	64504701	1	Winkel	angle	angle						
55	64504601	1	Gummifuß Set	rubber feet set	pied en caoutchouc						
54	66301201	1	Winkel	angle	angle						
53	66301301	1	Entwässerungshahn	tap	robinet						
52	64504501	1	Rad Set	wheel set	jeu de roues						
50	64504201	1	Schutzgitter	guard, fan	garde, fan						